

# Inhaltsverzeichnis

## Teilband 5,3a

Siglen und Abkürzungen		XIX
Vorbemerkungen der Bearbeiterin		XXV
Einleitung		1
(Rezensionen in Klammern stammen nicht von Mendelssohn)		
Litteraturbriefe		
Teil I		
(10/11	Wielands Plan einer Akademie junger Leute)	11
(12–19	Lessing plädiert für deutsche Sprache und Dichtung)	14
20–22	Die heutige Philosophie. Die Gründe ihres Niedergangs	15
23	Mathematische Evidenz. Al-Ghasali	20
24	Reinhard: <i>Examen de l'Optimisme</i>	21
25	Leibniz: „Satz des Nicht-zu-Unterscheidenden“	22
26–28	Ledermüller: Leeuwenhoeks <i>Animalcula</i>	25
23–30	Cicero und der „Satz des Nicht-zu-Unterscheidenden“	32
	Berachja Ha-Nakdan, <i>Fuchsfabeln</i>	32
Teil II		
(31–33	Sinn und Sprache des Originals)	39
34	Widder: <i>De Hylozoismo et Leibnitianismo</i>	41
35 (122, 186)	Die bevorstehende Übersetzung der <i>Mischna</i>	49
(36	Lessings Wiederentdeckung Logaus)	54
37/38	C. Wolff, J. C. Eschenbach: <i>Metaphysik</i>	55

Teil II		
(39–41	Lessing zu zeitgenössischer Dichtung)	57
42 (45, 54–56)	Von Newton und Leibniz zu Boscovich	58
(43/44	Der auferweckte Logau)	74
Teil III		
45	Boscovich: <i>Philosophiae naturalis theoria</i>	53–74
(46/47	Nicolai über angewandte Kunst)	83
(48–51	Cramer: <i>Der nordische Aufseher</i> )	85
(52/53, 92 a, 101/102	Geschichtsschreibung)	88
54–56	Boscovich	53–74
Teil IV		
(57–59	Unbefriedigende Nachahmung)	95
60–62	Sulzer: <i>Schöne Wissenschaften</i>	97
63/64	Wieland und Rowe: <i>Lady Jane Grey</i>	103
(65	Gottsched: <i>Sprachkunst</i> )	105
66	Idealschönheit	106
67, 138/139, 223	Iselin: <i>Versuch über Gesetzgebung</i>	108
(68–71	Wahrheitssuche)	116
72–75	Ursprung der Sprache	118
(76	Der Verleger verteidigt die <i>Litteraturbriefe</i> )	119
Teil V		
(77/78	Vor- und Nachteile der Polygraphie)	133
79	Brutus: „anti virtutem“?	135
80	J. F. Löwen: Einfluss der Künste auf die Sitten	136
(81	Plädoyer für deutsche Trauerspiele)	138
82–87	J. A. Schlegel: Stellungnahme zu Batteux' Kunsttheorie	139
(88, 180, 258	F. C. von Moser)	146
89–91	G. Schades „verbesserte Monadenlehre“	148
(92 a	Autoreneitelkeit als Ursache des Zensurverbots)	150

Teil VI		
92 b/93	Sulzer und Resewitz zu „Genie“	157
94, 208/209	Prémontval: <i>Théologie de l'Être</i>	161
95/96	Gegen die <i>Jenaische philosophische Bibliothek</i>	164
97	G. F. Meier: <i>Versuch einer Erklärung des Nachtwandeln</i> s	166
98–101	Friedrich II.: <i>Les Poésies Diverses</i>	167
(102–112	Die Folgen scharfer Kritik)	172
113	Hamann: <i>Sokratische Denkwürdigkeiten</i>	173
(114	Handbücher über Malereigeschichte)	176
Teil VII		
115–118	Der Tod des Sokrates bei den Alten und Neuen	181
119	Diderot: <i>Apologie de Socrate</i>	184
(120/121	Gute Originale, unfähige Nachahmer)	189
122	Rabe: Übersetzung der <i>Mischna I</i>	190
123/124	Wieland: <i>Clementina von Porretta</i>	191
(125	Prémontval über korrektes Französisch)	195
126	Withof: <i>Der moralische Ketzer</i>	196
(127	Lessings unäsoptische Fabeln)	198
Teil VIII		
128/129	Uz: <i>Die Kunst stets fröhlich zu sein</i>	205
130/131	H. S. Reimarus: <i>Vornehmste Wahrheiten der natürlichen Religion; – Triebe der Thiere</i>	207
132 a	G. Schade: <i>Unwandelbare und ewige Religion der ältesten Naturforscher</i>	210
(132 b/133	Prioritäts-Streitigkeiten)	212
134	L. Euler: <i>Calculus differentialis</i>	213
135–37	C. F. Flögel: <i>Erfindungskunst</i>	215
138/139	Iselin: <i>Philosophische und politische Versuche</i>	219

139	John Brown: <i>Estimate of the manners and principles of the times</i>	219
(140–142	Nicolais schonungslose Dichterkritik)	220
Teil IX		
143	J. G. Zimmermann: <i>Vom Nationalstolze</i>	229
144	C. F. Hommel: <i>Einfälle und Begebenheiten</i>	230
145	Homer: Die Notwendigkeit unvollkommener Charaktere auf dem Theater	234
146/147, 157	M. C. Curtius und Longin: „Über das Erhabene“	236
(148–156	Abbt als neuer Mitarbeiter)	238
157	Curtius: <i>Von den Gleichnissen und Metaphern</i>	236
Teil X		
(158–165	Abbt als scharfer Kritiker)	245
166–171	Rousseau: <i>Julie, ou La Nouvelle Heloise</i>	247
172	Nicolai geht mit Gottsched ins Gericht	250
(173–177	Zachariae: Übersetzung von Miltons <i>Paradise Lost</i> )	253
Teil XI		
178/179	Vaterlandsliebe	269
(180	Moser: <i>Herr und Diener</i> )	269
181	Abbt: <i>Vom Tode für das Vaterland</i>	270
(182–185	Klagen über ‚Elende‘ Dichtungen)	276
186	Rabe: Übersetzung der <i>Mischna II</i>	278
(187–189	Schriftsteller, die der Materie nicht gewachsen sind)	279
190	J. F. v. Cronegk: <i>Codrus</i>	280
191	J. F. v. Cronegk: <i>Olint und Sophronia</i>	280

Teil XII		
192	Abelardus Virbius/Fulbertus Kulmius zu <i>La Nouvelle Héloïse</i>	293
(193	Winckelmann: <i>Ueber die Baukunst der Alten</i> )	296
194/195	Mandeville: <i>The Fable of the Bees</i> und ihre Übersetzung	299
(196 – 203	Kritik an Justi, Schönaich und Gottsched)	307
204 – 206	J. Möser: <i>Harlekin, oder Vertheidigung des Groteske-Komischen</i>	309
207	J. F. v. Cronegk: <i>Schriften II.</i> Genrebegriffe	318
Teil XIII		
(208 – 210	Resewitz: <i>Versuch über das Genie II)</i>	325
(211 – 220	Übersetzungskunst)	327
221/222	Gellius als Übersetzer Rousseaus	329
223	Iselin: <i>Wissenschaft der Gesetze</i>	331
Teil XIV		
(224-232	<i>Der itzige Zustand der schönen Wissenschaften</i> )	337
233-236	Lichtwerts Fabeln und Ramlers Verbesserungen	340
(237-241	„dass er die Sache, von der er schreibt, nicht vollkommen verstehe“)	341
Teil XV		
242	Über Reimarus' Metakritik	349
(243	Der Herausgeber verteidigt einen Rezensenten)	351
(244	Der missliche Zustand der deutschen Literatur)	353
(245-250	Abbt rezensiert den Vorläufer von Thomas Malthus)	355
(251/252	Abbt: „Für den Bürger«)	360
(253	»Das Stroh auf der Oberfläche«)	362
254	Hamanns Genie und Stil	363

Teil XVI		
(255	Die 1. Veröffentlichungs-	
	unterbrechung)	371
(256	Das <i>Journal Etranger</i> bespricht die	
	Werke Mendelssohns)	376
(257	Pedantische Zerstörung von Texten)	379
258	Vorwort zum <i>Schreiben ... an den</i>	
	<i>Magus in [!] Norden</i>	380
(259–261	„Meine grosse Schalckheit besteht	
	darin, Ihre eigenen Worte	
	anzuführen“)	383
(263–265	Wahres Gelehrtentum: Winckelmann)	384
Teil XVII		
(266	Die 2. Veröffentlichungs-	
	unterbrechung)	393
(267	Resewitz' erste Rezension)	396
(268–270	G. Plouquet; G. F. Meier)	397
(271	Gelehrte Sprache)	399
272–276	Beurteilung der Dichterin Karsch	401
(277a	Idealvollkommenheit der Sprache)	403
Teil XVIII		
(277 b	Spalding: <i>Bestimmung des Menschen</i> )	409
(278	Salomon Gessner: Prosagedichte)	411
(279	F. C. v. Moser: <i>Schriften I</i> )	412
280–281, (323–324)	Kant: <i>Der einzig mögliche Beweis-</i>	
	<i>grund zu einer Demonstration des</i>	
	<i>Daseyns Gottes. Untersuchung von:</i>	
	<i>Notwendigkeit und Zufälligkeit der</i>	
	<i>Bewegungsgesetze</i>	414
(282	<i>Sylloge epistolarum</i> )	436
(283/284	»Das Joch des Sylbenmaasses«)	437
(285/286	Alte Gegner)	439

Teil XIX		
287, 192	„Zweifel“/„Orakel“ über die Bestimmung des Menschen	445
(288–295	„Scherbensammlung“ zeitgenössischer Literatur)	455
Teil XX		
(296/298	Historiographie: Abbt über Bertram)	461
(299	Religiöse Machwerke verdienter Prosaisten)	462
(300/1	Basedow: <i>Philalethie</i> ;	463
	Nachricht Nicolais)	464
Teil XXI		
(302–310	Griechische Dichter in deutscher Übersetzung)	471
311	Die Dramen des J. E. Schlegel	473
312	J. E. Schlegels Lustspiele	479
313	Der Prosastil in C. von Lohenstein: <i>Arminius</i>	481
(314	Parodie des <i>Grandison</i> )	485
(315	Nekrolog auf die Gottschedin)	487
Teil XXII		
(316	„Kleine Versuche im Denken und Empfinden“)	493
(317	Resewitz zu „Genie“)	495
(318	Resewitz zu <i>Versuch über die Empfindungen</i> )	498
(319	Klimatischer Einfluss auf den Menschen)	499
(320	Wegelin bewundert Lykurg)	501
(321	Abbt klagt den „Nichts-thun«-Stand an)	502
(322	Verteidigt Rousseau den Lykurg?)	503
323/324	Kant: <i>Die falsche Spitzfindigkeit der syllogistischen Figuren.</i>	505
	<i>Versuch den Begriff der negativen Größen in die Weltweisheit einzuführen</i>	505
(325	Schriftstellerische Nachahmungen)	506

## Teil XXIII

(326	Universalität der schönen Künste und Wissenschaften)	511
(327	Möser contra Voltaire)	513
(328	Abbts Einwendungen zu Möser's Thesen)	516
(329	Lustspiele eines Unbekannten in Wien)	518
(330	Abbt über Mendelssohns Werke)	523
(331	Abbt zu deutschen Übersetzungen)	528
(332	Lessing wünscht sich „poetische Raphaels“)	529
(333	Epilog)	532

## Teilband 5,3b

Siglen und Abkürzungen		XI
10/11	Wielands Plan einer Akademie junger Leute	537
20	Die heutige Philosophie. Die Gründe ihres Niedergangs	542
21	A. G. Baumgarten: <i>Metaphysica</i>	548
23	Mathematische Evidenz. Al-Ghasali	556
24	Reinhard: <i>Examen de l'Optimisme</i>	559
25	Leibniz: „Satz des Nicht-zu- Unterscheidenden“	561
26–28	Ledermüller: Leeuwenhoecks <i>Animalcula</i>	564
29–30	Cicero und der „Satz des Nicht-zu- Unterscheidenden“	
	Berachja Ha-Nakdan, <i>Fuchsfabeln</i>	584
34	Widder: <i>De Hylozoismo et Leibnitianismo</i>	586
35 (122, 186)	Die bevorstehende Übersetzung der <i>Mischna</i>	593
37/38	C. Wolff, J. C. Eschenbach: <i>Metaphysik</i>	597
42 (45, 54–56)	Von Newton und Leibniz zu Boscovich	601

45	Boscovich: <i>Philosophiae naturalis theoria</i>	609
60	Sulzer: Schöne Wissenschaften	621
61/62	<i>Sulzer: Begriff aller Wissenschaften</i>	623
66	Idealschönheit	628
67, 138/139, 223	Iselin: <i>Versuch über Gesetzgebung</i>	630
72–75	Ursprung der Sprache	631
73/74	Cicero über: „ <i>summum bonum</i> “. Naturrecht	634
76	Der Verleger verteidigt die <i>Litteraturbriefe</i>	641
79	Brutus: „ <i>anti virtutem</i> “?	643
80	J. F. Löwen: Einfluss der Künste auf die Sitten	645
82–87	J. A. Schlegel: Stellungnahme zu Batteux' Kunsttheorie	648
83	Schlegel und Longin: Das Entsetzliche im Drama	649
84	„Grund des Vergnügens an tragischen Gegenständen“; Shakespeare	651
85/86	J. A. Schlegel über Schäferpoesie	653
89–91	G. Schades „verbesserte Monaden- lehre“	657
92 b/93	Sulzer und Resewitz zu „Genie“	665
94, 208/209	Prémontval: <i>Théologie de l'Etre</i>	669
95/96	Gegen die <i>Jenaische philosophische Bibliothek</i>	674
97	G. F. Meier: <i>Versuch einer Erklärung des Nachtwandels</i>	677
98–101	Friedrich II.: <i>Les Poésies Diverses</i>	679
113	Hamann: <i>Sokratische Denkwürdig- keiten</i>	682
115–118	Der Tod des Sokrates bei den Alten und Neuen	686
119	Diderot: <i>Apologie de Socrate</i>	690
122	Rabe: Übersetzung der <i>Mischna I</i>	693
123/124	Wieland: <i>Clementina von Porretta</i>	696
126	Withof: <i>Der moralische Ketzer</i>	700
128/129	Uz: <i>Die Kunst stets fröhlich zu sein</i>	703

130/131	H. S. Reimarus: <i>Vornehmste Wahrheiten der natürlichen Religion; – Triebe der Thiere</i>	707
132 a	G. Schade: <i>Unwandelbare und ewige Religion der ältesten Naturforscher</i>	710
134	L. Euler: <i>Calculus differentialis</i>	713
135 – 37	C. F. Flögel: <i>Erfindungskunst</i>	716
138/139	Iselin: <i>Philosophische und politische Versuche</i>	720
139	John Brown: <i>Estimate of the manners and principles of the times</i>	723
143	J. G. Zimmermann: <i>Vom Nationalstolze</i>	723
144	C. F. Hommel: <i>Einfälle und Begebenheiten</i>	725
145	Homer: Die Notwendigkeit unvollkommener Charaktere auf dem Theater	729
146/147, 157	M. C. Curtius und Longin: „Über das Erhabene“	730
157	Curtius: <i>Von den Gleichnissen und Metaphern</i>	738
166 – 171	Rousseau: <i>Julie, ou La Nouvelle Héloïse</i>	741
173 – 177	Zachariae: Übersetzung von Miltons <i>Paradise Lost</i>	746
177	Deutsche Hexameter	750
181	Abbt: <i>Vom Tode für das Vaterland</i>	751
186	Rabe: Übersetzung der <i>Mischna II</i>	754
190	J. F. v. Cronegk: <i>Codrus</i>	757
191	J. F. v. Cronegk: <i>Olint und Sophronia</i>	760
192	Abelardus Virbius/Fulbertus Kulmuis zu <i>La Nouvelle Héloïse</i>	762
194/195	Mandeville: <i>The Fable of the Bees</i> und ihre Übersetzung	768
204 – 206	J. Möser: <i>Harlekin, oder Vertheidigung des Groteske-Komischen</i>	772
207	J. F. v. Cronegk: <i>Schriften II. Genrebegriffe</i>	776

208–210	Resewitz: <i>Versuch über das Genie II</i>	778
221/222	Gellius als Übersetzer Rousseaus	780
223	Iselin: <i>Wissenschaft der Gesetze</i>	782
233–236	Lichtwerts Fabeln und Ramlers Verbesserungen	784
242	Über Reimarus' Metakritik	788
254	Hamanns Genie und Stil	790
258	Vorwort zum <i>Schreiben ... an den Magus in [!] Norden</i>	795
272–276	Beurteilung der Dichterin Karsch	796
280–281, (323–324)	Kant: <i>Der einzig mögliche Beweis- grund zu einer Demonstration des Daseyns Gottes. Untersuchung von: Notwendigkeit und Zufälligkeit der Bewegungsgesetze</i>	801
287, 192	„Zweifel“/„Orakel“ über die Bestimmung des Menschen	807
311	Die Dramen des J. E. Schlegel	811
312	J. E. Schlegels Lustspiele	814
313	Der Prosastil in C. von Lohenstein: <i>Arminius</i>	816
323/324	Kant: <i>Die falsche Spitzfindigkeit der syllogistischen Figuren. Versuch den Begriff der negativen Größen in die Weltweisheit einzuführen</i>	817
330	Abbt über Mendelssohns Werke	820
Personenregister		825